

Z8/40. zasedání Zastupitelstva města Brna  
konané dne 6.9.2022

## 103. Soudní spor s [REDAKCE] návrh dohody o narovnání

### Anotace

Zastupitelstvu města Brna je předkládán materiál o soudním sporu žalovaného statutárního města Brna proti žalobkyni [REDAKCE] ve věci náhrady škody vedeném Městským soudem v Brně pod sp.zn. 33 C 16/2015.

### Návrh usnesení

#### Zastupitelstvo města Brna

**1. schvaluje** dohodu o narovnání s [REDAKCE] spočívající v závazku zaplatit [REDAKCE] částku ve výši 350.000,- Kč, kdy tato částka bude placena na jistinu uplatněného nároku, se zánikem příslušenství nároku ze strany [REDAKCE] v celé výši a zánikem dalších nároků [REDAKCE] bez vzájemné náhrady nákladů soudního řízení a s úplným narovnáním vzájemných práv a povinností a se schválením soudního smíru v rámci soudního řízení vedeného Městským soudem v Brně pod sp.zn. 33 C 16/2015;

Dohoda o narovnání tvoří přílohu č....tohoto zápisu.

**2. pověřuje** vedoucího Odboru sportu Magistrátu města Brna podpisem dohody o narovnání.

### Stanoviska

Materiál nepodléhá projednání v komisích RMB.

Rada města Brna materiál projednala na své schůzi č. R8/233 konané dne 24. 8. 2022 a doporučila ke schválení.

Schváleno jednomyslně 9 členy.

#### Podpis zpracovatele pro archivaci

#### Zpracovatel

Elektronicky podepsáno

**Mgr. Petr Božek**

vedoucí odboru - Odbor sportu

29.8.2022 v 17:03

**Garance správnosti, zákonnosti materiálu**

## Spolupodepisovatel

Elektronicky podepsáno

**Ing. Aleš Doležal**

vedoucí úseku - Úsek 1. náměstka primátorky

30.8.2022 v 09:47

**Obsah materiálu**

Návrh usnesení	1 - 2
Obsah materiálu	3 - 3
Důvodová zpráva	4 - 8
Příloha k usnesení (Dohoda_o_narovnani.pdf)	9 - 20

## Důvodová zpráva

Na základě usnesení Rady města Brna přijatého na její schůzi č. R7/057, konané dne 22. března 2016, pod bodem č. 52. byla schválena smlouva příkazní o poskytování právních služeb mezi statutárním městem Brnem a Mgr. Milošem Procházkou, advokátem, se sídlem Divadelní 4, 602 00 Brno, IČO: 662 50 501, ve věci řízení o žalobách podaných paní [REDAKCE] vedených Městským soudem v Brně jakožto soudem I. stupně pod sp.zn. 47 C 48/2015 a 33 C 16/2015, kdy na základě této smlouvy Mgr. Miloš Procházka, advokát, zastupoval statutární město Brno jakožto žalovaného v uvedených řízeních. Doplnuje se, že s účinností ke dni 22.3.2021 převedl Mgr. Miloš Procházka, advokát, svůj závod, vč. smlouvy příkazní uzavřené se statutárním městem Brnem k zastupování v této věci, na společnost Procházka & Co., advokátní kancelář, s.r.o., se sídlem Kobližná 71/2, 602 00 Brno, IČO: 09 96 34 30, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, sp. zn. C 121872.

### **Právní zástupce podává následující zprávu o stavu soudního řízení o náhradě škody:**

Nároky paní [REDAKCE] uplatněné ve výše uvedených soudních řízeních, se zakládají na vzniku úrazu, ke kterému došlo [REDAKCE] kdy přibližně [REDAKCE] hodin došlo k destrukci topolu nacházejícího se cca 8 metrů od chodníku, po kterém se v daný okamžik pohybovala paní [REDAKCE] která byla větví odlomené z výše uvedeného topolu zasažena [REDAKCE]

Paní [REDAKCE] nárokuje odčinění újmy vzniklé v důsledku výše uvedeného úrazu vůči statutárnímu městu Brno, které je dle jejího názoru za úraz odpovědné, neboť pozemek par. [REDAKCE] jehož byl součástí i předmětný topol, byl v okamžiku úrazu ve vlastnictví statutárního města Brna, Odboru školství, mládeže a tělovýchovy.

Paní [REDAKCE] má za to, že statutární město Brno je odpovědné za vzniklou újmu dle ust. § 420 odst. 1 zákona č. 40/1964 Sb., tj. v důsledku porušení právní povinnosti ze strany statutárního města Brna a dále dle ust. § 415 zákona č. 40/1964 Sb., tj. v důsledku porušení prevenční povinnosti ze strany statutárního města Brna a nárokuje si újmu vůči statutárnímu městu Brnu, a to konkrétně:

- a) náhradu za ublížení na zdraví, resp. náhradu vytrpěné bolesti, náhradu za ztížení společenského uplatnění, náhradu škody v podobě účelně vynaložených nákladů spojených s léčením a spojených s péčí o [REDAKCE] a její domácnost, náhradu za ztrátu na výdělku po dobu pracovní neschopnosti a za dobu invalidity a náhradu škody na majetku;
- b) náhradu nemajetkové újmy z titulu práva na ochranu osobnosti dle ust. § 11 zákona č. 40/1964 Sb., kdy [REDAKCE] bylo neoprávněně zasaženo do složek osobnosti (zejm. práva na tělesnou integritu a práva na rodinný život).

V rámci soudního řízení byla tvrzení paní [REDAKCE] uvedená výše, posouzena ze strany statutárního města Brna jako neoprávněná, kdy bylo argumentováno tak, že příčinou odlomení větve byla mimořádná meteorologická událost. Odlomení větve tak nebylo způsobeno špatným stavem dřeviny, ale silným větrem, který byl jedinou příčinou odlomení. Dále bylo argumentováno tak, že předmětný majetek v době skutku byl v nájmu třetí osoby, a to společnosti FC Zbrojovka Brno a.s., IČO: 25332457, se sídlem Srbská 2838/47a, Královo Pole, 612 00 Brno, na základě nájemné smlouvy uzavřené dne 01.10.2001, kdy tato společnost byla povinna dle uvedené nájemní smlouvy na svůj náklad zajišťovat úklid

pronajatých nemovitostí vč. úklidu a údržby komunikací a chodníků přilehlých pronajatých nemovitostem, protože nároky [REDAKCE] uplatněné na základě žalob nebyly uznány.

Nároky paní [REDAKCE] byly uplatněny v rámci dvou soudních řízení, a to:

1. v řízení vedeném v I. stupni Městským soudem v Brně pod sp.zn. **47 C 48/2015** o náhradu škody ve výši 1.000.000,- Kč, kdy v tomto řízení bylo Městským soudem v Brně rozhodnuto dne 25.04.2016 usnesením č.j. 47 C 48/2015-67 tak, že řízení bylo přerušeno a dne 23.05.2017 Městský soud v Brně usnesením č.j. 48/2015-79 rozhodl o zastavení řízení. [REDAKCE] podala proti usnesení o zastavení odvolání, které nebylo úspěšné a usnesení soudu prvního stupně bylo Krajským soudem v Brně dne 09.10.2017 usnesením č.j. 44 Co 377/2017-86 potvrzeno.
2. v řízení vedeném v I. stupni Městským soudem v Brně pod sp.zn. **33 C 16/2015** o náhradu škody v celkové výši 237.368,- Kč, kdy v tomto řízení bylo Městským soudem v Brně rozhodnuto rozsudkem č.j. 33 C 16/2015-193 výrokem I. tak, že žaloba do částky 8.768,- Kč s 8,05% úrokem z prodlení od 24.06.2014 do zaplacení se zamítá, výrokem II. **tak, že nárok žalobkyně, resp. paní [REDAKCE] na náhradu škody za ztížení společenského uplatnění a náhradu bolestného je co do právního základu dán**, a výrokem III. tak, že o náhradě nákladů řízení bude rozhodnuto v konečném rozsudku. Proti výše uvedenému rozsudku soudu I. stupně se [REDAKCE] i statutární město Brno odvolalo, kdy Krajský soud v Brně rozhodl dne 27.05.2020 rozsudkem č.j. 44 Co 48/2018-251 tak, že **potvrzuje II. výrok (tj. potvrdil existenci základu nároku)**. Pokud jde o zamítnutí částky 8.768,- Kč s přísl., bylo toto zamítnutí potvrzeno. [REDAKCE] následně podala dovolání k Nejvyššímu soudu, v němž napadla jako celek rozhodnutí soudů obou stupňů a polemizovala i s omezením nároku na zbytek škody (mimo základ nároku) částkou 8.768,- Kč s přísl., kdy dovolání bylo Nejvyšším soudem ČR dne 24.06.2021 usnesením č.j. 25 Cdo 3635/2020-289 odmítnuto. V reakci na to podala [REDAKCE] státní stížnost, kdy o této ústavní stížnosti bylo rozhodnuto Ústavním soudem dne 01.12.2021 tak, že ústavní stížnost se odmítá. Aktuálně tak v tomto řízení je předmětem nárok na náhradu škody za ztížení společenského uplatnění a náhradu bolestného. Tento nárok vyčísluje žalobkyně aktuálně na částku 228.600,- Kč, kdy dle odůvodnění odvolacího soudu bude tento vyčíslen v rozsudku soudu prvního stupně ve věci samé. Tedy je možné, pokud by znalecké zkoumání odhalilo další složky nároku (body, či jejich navýšení), které nejsou doposud žalobkyní uplatněny, dalo by to možnost žalobkyni nárok rozšířit a námitka promlčení ze strany žalovaného by nemusela být soudem připsána, právě pro existenci základu nároku, který byl uplatněn u soudu v promlčecí lhůtě.

Dne 01.03.2021 paní [REDAKCE] prostřednictvím své právní zástupkyně, zaslala statutárnímu městu Brnu návrh mimosoudního vypořádání, a to konkrétně spočívající v zaplacení částky ve výši 350.000,- Kč (původní smírný návrh žalobkyně činil 854.000,- Kč), přičemž touto částkou by dle paní [REDAKCE] byly vypořádány veškeré nároky, tedy nároky uznané ve výše uvedeném mezitímním rozsudku, nároky, které jsou předmětem odmítnuté změny žaloby, a nároky, které by paní [REDAKCE] řípadně v budoucnu uplatnila. V tomto návrhu paní [REDAKCE] konstatovala, že sice zastává názor o opodstatněnosti svých nároků, nicméně ji vlekly soudní spor unavuje a chce již vše uzavřít.

Návrh smíru je tak o 121.400,- Kč vyšší, než aktuálně uplatněná jistina nároku. Příslušenství nároku v podobě úroku z prodlení není s jistinou v řízení žalobkyní uplatněno.

Dne 05.11.2021 proběhlo v rámci řízení vedeným Městským soudem v Brně pod sp.zn. 33 C 16/2015 jednání, v průběhu kterého soud sdělil stanovisko, že se **soud přiklání k navýšení**

**bodového ohodnocení tak, jak je uplatněno v žalobě paní [REDAKCE] edy ve výši 120.600,- Kč na bolestném a ve výši 108.000,- Kč na ztížení společenského uplatnění,** což bylo ze strany statutárního města Brna a vedlejšího účastníka, tj. společnosti Generali Česká pojišťovna a.s. odmítáno. Rozhodující v daném řízení by však pro soud bylo vypracování znaleckého posudku a jeho závěry, kdy je patrné, že i znalec by v tomto ohledu vycházel z listin založených ve spise a doposud čtených listinných důkazů. Neúspěch statutárního města Brna však v tomto řízení je s ohledem na dosavadní vývoj pravděpodobný, kdy v případě neúspěchu lze očekávat uložení statutárnímú městu Brnu povinnost nahradit náklady řízení a úrok z prodlení.

Na dotaz právního zástupce bylo právní zástupkyní žalobkyně dne 3.12.2021 potvrzeno, že návrh na mimosoudní vypořádání ve výši 350.000,- Kč stále platí.

S ohledem na výše uvedené byla věc opětovně projednána se společností Generali Česká pojišťovna a.s., kdy tato souhlasila s poskytnutím pojistného plnění ve výši celkem 228.600,- Kč (resp. 226.100,- Kč po započtení spoluúčasti statutárního města Brna ve výši 2.500,- Kč), kdy dříve společnost Generali Česká pojišťovna a.s. souhlasila s poskytnutím pojistného plnění ve výši 152.400,- Kč (resp. 149.900,- Kč po započtení spoluúčasti).

S ohledem na výše uvedené, aktuální stav věci a změnu stanoviska pojišťovny (navýšení částky, kterou je pojišťovna připravena hradit oproti stavu, který byl znám v době projednání věci v poradě vedení), právní zástupce **doporučuje** uzavření mimosoudní dohody se žalobkyní dle jejího výše uvedeného návrhu, a to zejména z následujících důvodů:

1. Soud prvního stupně i odvolací soud ve svých rozhodnutích potvrdili, že základ nároku žalobkyně na bolestné a ztížení společenského uplatnění je dán.
2. Soudní řízení je aktuálně ve fázi dovolacího řízení, jeho vedení a následné vrácení věci k dalšímu řízení představuje na straně klienta další náklady na právní služby. V řízení zatím navíc bylo rozhodnuto pouze mezitímním rozsudkem, povede se tak vždy minimálně řízení o konkrétní výši náhrady u obou nároků.
3. Statutárnímú městu Brnu pravděpodobně nebude soudem přiznána náhrada nákladů řízení, neboť žalobkyně bude co do základu nároků převážně úspěšná (pokud zůstanou v platnosti doposud vydaná rozhodnutí). Naopak statutární město Brno bude povinno k náhradě nákladů žalobkyni, byť jen v poměrné části, což je dohodou řešeno tak, že každá strana si bude hradit náklady ze svého. Náhrada újmy na zdraví je nárokem, jehož vyčíslení závisí na odborném zkoumání, přičemž rozsah uplatněného nároku přesahující závěry takového zkoumání nemusí soud posoudit jako neúspěch ve věci (s odkazem na ust. 142 odst. 3. o.s.ř.) a tedy v takovém případě bude úspěch žalobkyně (být jen částečný) považován pro účely nákladů řízení za úspěch plný. Proto poměrové měření úspěchu a neúspěchu, jinak běžně užívané při stanovení náhrady nákladů řízení, nemusí být soudem užito a žalobkyně, byť bude úspěšná jen s částí takového nároku, bude pro účely náhrady nákladů považována za plně úspěšnou.
4. Předmětem pojistného krytí ze strany Generali Česká pojišťovna a.s. není náhrada nákladů klienta vynaložených na právní služby (dle sdělení pojišťovny, nebylo ověřeno obsahem pojistné smlouvy).
5. Část plnění klienta z mimosoudní dohody by tak byla zaplacená ze strany Generali Česká pojišťovna a.s., doplatek statutárního města Brna by v takovém případě činil 123.900,- Kč včetně spoluúčasti (do nákladů města na smírné řešení je nezbytné však započítat i náklady na sepsání mimosoudní dohody a administraci podpisu dohody a

ukončení soudního sporu, tyto náklady budou hrazeny z rozpočtu Odboru sportu MMB).

6. Dohodou bude ukončen vleklý spor (nehoda se stala [redacted] soudní řízení bylo zahájeno na začátku roku 2015).

Právní zástupce ani s nejlepším vědomím nedokáže přesně odhadnout další vývoj věci. Lze však předpokládat, že žalobkyně bude proti rozhodnutím soudů brojit odvoláním, dovoláním a ústavní stížností, jak v minulosti již činila. Částka 121.400,- Kč představuje necelých 64 hodin práce právního zástupce statutárního města Brna a nelze vyloučit, že v případě neuzavření dohody bude statutárním městem Brnem vynaložena i tak, a to právě na náklady vlastního právního zastoupení. Současně je ve věci třeba vypracovat nejméně jeden znalecký posudek, které by se však promítly do nákladů řízení žalobkyně, k jejichž zaplacení by bylo město povinno (a které je pravděpodobně kryto z pojistky).

Pokud by bylo v soudním řízení pokračováno a byla by protistraně přisouzena očekávaná částka, ta by byla plně kryta pojištěním. Ze svého by pak město platilo náklady za právní zastoupení.

S ohledem na výše uvedené právní zástupce v této chvíli uzavření navrhované mimosoudní dohody **doporučuje**, neboť je pravděpodobný neúspěch statutárního města Brna v daném řízení, soud se dle svého stanoviska přiklání k navýšení bodového ohodnocení újmy žalobkyně a pojišťovna souhlasila s poskytnutím pojistného plnění ve vyšší částce, jak je podrobně uvedeno v předcházejícím odstavci.

Část nároku nebude placena pojišťovnou a platí ji statutární město Brno ze svého, jde o částku 123.900,- Kč včetně spoluúčasti, což je na druhé straně spojeno s právní jistotou města s ukončením sporu a ukončením výdajů spojených s právním zastoupením.

Z údajů zjištěných při přípravě předkládané dohody o narovnání bylo zjištěno, že proti paní [redacted] jsou vedeny [redacted] exekuce, a to exekuce vedená [redacted]

[redacted] S ohledem na uvedené obsahuje znění předkládané dohody o narovnání ustanovení upravující postup pro případ, kdyby nastaly účinky příkázání pohledávky paní [redacted] z dané dohody o narovnání, kdy plněním statutárního města Brna (popř. pojišťovnou) vůči exekutorovi se snižuje dluh statutárního města Brna vůči paní [redacted]

#### Soudní smír:

Ve výroku usnesení Rady města Brna je navrhováno schválení smíru soudem, neboť schválený smír má tytéž účinky jako pravomocný rozsudek, zejm. staví překážku věci rozhodnuté.

V případě, že soud schválí smír, který je v rozporu s hmotným právem (ne právem procesním), může účastník, kterému byla neplatností smíru způsobena újma na právech, podat proti usnesení o schválení soudního smíru žalobu o jeho zrušení.

#### Porada vedení města Brna:

Porada vedení města Brna na svém jednání konaném dne 28.6.2021 mimo jiné souhlasila se záměrem narovnání sporných práv a povinností mezi statutárním městem Brnem a [redacted] [redacted] e vztahu k nároku na náhradu škody způsobené na zdraví paní [redacted] a to formou dohody o narovnání soudního sporu, a to zaplacením částky 350.000,- Kč ze

strany statutárního města Brna ve prospěch [REDAKCE] z toho v části 149.900,- Kč kryto pojistným plněním ze strany pojišťovny Generali Česká pojišťovna, a.s.

Následně došlo ke změně v rozložení částek mezi pojišťovnu (226.100,- Kč po započtení spoluúčasti) a statutární město Brno (123.900,- Kč včetně spoluúčasti), jak je výše podrobně uvedeno, tedy ve prospěch statutárního města Brna,

S ohledem na to, že bylo dosaženo finální podoby dohody o narovnání, je tímto předkládána Radě města Brna tato k projednání a doporučení Zastupitelstvu města Brna ke schválení, neboť s ohledem na znění zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů (§ 85 písm. f) a Statutu města Brna (část II., článek 3, odst. 6, bod e) je Zastupitelstvu města Brna vyhrazeno k rozhodování o právních jednáních - vzdání se práva.

#### **Stanoviska dotčených orgánů – jmenovité hlasování:**

- Materiál nepodléhá projednání v komisích RMB.
- Rada města Brna materiál projednala na své schůzi č. R8/233 konané dne 24. 8. 2022 a doporučila ZMB ke schválení.  
Schváleno jednomyslně 9 členy.

JUDr. Vaňková	Mgr. Hladík	Bc. Kolářný	JUDr. Oliva	JUDr. Kerndl	Róbert Čuma	Ing. Fišer	Ing. Grund	RNDr. Chvátal	Ing. Kratochvíl	Mgr. Suchý
pro	pro	pro	zdržel se	pro	pro	pro	pro	pro	-----	pro



## Dohoda o narovnání

Dnešního dne, měsíce a roku se dohodly, a to:

1/

[REDACTED]

zastoupena JUDr. Ivou Repa Kremplovou, advokátkou  
na základě plné moci

dále též jen jako [REDACTED] na straně jedné

a

2/

**Statutární město Brno**

IČO: 44992785

se sídlem Dominikánské náměstí 196/1, 602 00 Brno

zastoupené JUDr. Markétou Vaňkovou, primátorkou

usnesením ZMB č. Z8/..... konaného dne..... byl podpisem dohody pověřen  
vedoucí Odboru sportu MMB

dále též jen jako „SMB“ na straně druhé

(SMB a [REDACTED] dále společně též jen jako „strany této dohody“),

a uzavřely dle ust. § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,  
tuto **dohodu o narovnání** v následujícím znění:

### 1. Základ sporu

1.1.

[REDACTED] „Úraz“).

1.2.

[REDACTED]

1.3.

Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že [REDACTED] se na základě žaloby, resp. návrhu na vydání elektronického platebního rozkazu podaného dne 31.12.2014 u Městského soudu v Brně domáhá vydání rozhodnutí, na základě kterého by SMB byla uložena povinnost zaplatit [REDACTED] částku ke dni sepsání této dohody celkem ve výši 228.600,- Kč, sestávající se z náhrady za bolest ve výši 120.600,- Kč a náhrady za ztížení společenského uplatnění ve výši 108.000,- Kč, spolu s příslušenstvím (tj. náklady soudního řízení), to vše vzniklé v přičinné souvislosti s Úrazem (dále jen „**Žaloba 1**“), kdy soudní řízení je ke dni

uzavření této dohody vedeno Městským soudem v Brně pod sp.zn. **33 C 16/2015**, přičemž vývoj daného soudního řízení je dále podrobně popsán v čl. 5. této dohody (dále jen „**Soudní spor 1**“). K Soudnímu sporu 1 se poznamenává, že žaloba původně zahrnovala i částku náhrady ztráty na výdělku po dobu pracovní neschopnosti ve výši 8.768,- Kč včetně úroku z prodlení, nicméně v tomto rozsahu je ke dni uzavření dohody již o věci soudem rozhodnuto, jak je podrobněji popsáno v čl.4 odst. 4.3. této dohody a tato část nároku je pravomocně zamítnuta.

- 1.4. Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že na návrh SMB, jakožto žalovaného v Soudním sporu 1, vstoupila do daného řízení společnost Generali Česká pojišťovna a.s., IČO: 45272956, se sídlem Spálená 75/16, Nové Město, 110 00 Praha 1, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1464 (dále jen „**GČP**“), jakožto vedlejší účastník na stranu SMB, jako žalovaného, a to vzhledem k právnímu zájmu GČP na výsledku Soudního sporu 1 daného s ohledem na pojistný vztah sjednaný mezi SMB a GČP, na základě kterého GČP poskytuje SMB pojištění pro případ vzniku odpovědnosti SMB za újmu způsobenou třetí osobě.
- 1.5. [redacted] a SMB prohlašují a činí nesporným, že [redacted] se na základě žaloby, resp. návrhu na vydání elektronického platebního rozkazu podaného dne 31.12.2014 u Městského soudu v Brně domáhala vydání rozhodnutí, na základě kterého by SMB byla uložena povinnost zaplatit [redacted] částku celkem ve výši 1.000.000,- Kč odpovídající nemajetkové újmě z titulu práva na ochranu osobnosti, do kterého mělo být zasáhnuo ze strany SMB v souvislosti se vznikem Úrazu, spolu s příslušenstvím (tj. úrokem z prodlení a náklady soudního řízení) (dále jen „**Žaloba 2**“), kdy soudní řízení bylo v prvním stupni vedeno Městským soudem v Brně pod sp.zn. **47 C 48/2015**, přičemž vývoj daného soudního řízení je dále podrobně popsán v čl. 6. této dohody (dále jen „**Soudní spor 2**“).

## 2. Tvrzení [redacted]

- 2.1. [redacted] má za to, že SMB je odpovědné k odčinění újmy, která vznikla [redacted] v důsledku Úrazu, a to újmy v podobě, v jaké byly její jednotlivé složky uplatněny na základě Žaloby 1 a Žaloby 2.
- 2.2. [redacted] má za to, že odpovědnost SMB za újmu jí způsobenou v důsledku Úrazu je dána tím, že pozemek parc. č. [redacted] jehož součástí byl i předmětný topol, v důsledku jehož destrukce došlo ke vzniku Úrazu, byl v rozhodné době, tedy v okamžiku vzniku Úrazu, ve vlastnictví SMB, přičemž tento byl ve správě Magistrátu města Brna, Odboru školství, mládeže a tělovýchovy, která měla zahrnovat i údržbu dřevin za účelem zajištění ochrany zdraví a majetku občanů.
- 2.3. [redacted] má za to, že SMB je odpovědné za jí vzniklou újmu dle ust. § 420 odst. 1 zákona č. 40/1964 Sb., tj. v důsledku porušení právní povinnosti ze strany SMB, a dále pak dle ust. § 415 zákona č. 40/1964 Sb., tj. v důsledku porušení prevenční povinnosti ze strany SMB.
- 2.4. [redacted] má za to, že SMB je povinno nahradit [redacted] újmu, která jí vznikla v důsledku vzniku Úrazu, a to konkrétně:
- a) náhradu za ublížení na zdraví, resp. náhradu vytrpěné bolesti, náhradu za ztížení společenského uplatnění, náhradu škody v podobě náhrady účelně vynaložených nákladů spojených s léčením a spojených s péčí o [redacted] a její domácnost, náhradu za ztrátu na výdělku po dobu pracovní neschopnosti a za dobu invalidity a náhradu škody na majetku;

- b) náhradu nemajetkové újmy z titulu práva na ochranu osobnosti dle ust. § 11 zákona č. 40/1964 Sb., kdy [REDAKCE] bylo neoprávněně zasaženo do složek osobnosti (zejm. práva na tělesnou integritu a práva na rodinný život).

2.5. [REDAKCE]

### 3. Tvrzení SMB

- 3.1. SMB s tvrzeními [REDAKCE] uvedenými v čl. 2. nesouhlasí a má za to, že následek vzniklý [REDAKCE] Úrazem neměl svůj původ ve stavu předmětného topolu, z něž došlo k odlomení větve, ale příčinou byla výlučně mimořádná meteorologická událost, která byla spojena s poryvy větru až o maximální rychlosti 57 km/h. Odlomení větve z předmětného topolu tak nebylo způsobeno špatným stavem dřeviny, ale právě uvedeným silným větrem, který byl jedinou příčinou odlomení.
- 3.2. SMB má za to, že skutečnosti uvedené v odst. 3.1. této dohody vylučují odpovědnost SMB za následek spojený s pádem větve na [REDAKCE] kdy SMB má za to, že se nedopustilo porušení právní povinnosti tím, že by neudržovalo předmětný topol ve stavu, ve kterém by ohrožoval zdraví a majetek občanů, neboť o svůj majetek pečuje řádně a současně předmětný majetek měla v době skutku v nájmu třetí osoba, a to společnost FC Zbrojovka Brno a.s., IČO: 25332457, se sídlem Srbská 2838/47a, Královo Pole, 612 00 Brno, na základě nájmní smlouvy uzavřené dne 01.10.2001, která byla dle uvedené nájmní smlouvy povinna na svůj náklad zajišťovat úklid pronajatých nemovitostí vč. úklidu a údržbu komunikací a chodníků přilehlých pronajatých nemovitostem, pročež nároky [REDAKCE] uplatněné na základě Žaloby 1, resp. Žaloby 2 neuznává a považuje je za neoprávněné.

### 4. Vývoj Soudního sporu 1

- 4.1. Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že [REDAKCE] v rámci Soudního sporu 1 na základě podání ze dne 24.04.2017 navrhla rozšíření Žaloby 1 tak, že požadovala náhradu nemajetkové újmy ve výši 10.000.000,- Kč, odpovídající v souhrnu náhradě za snížení společenského uplatnění, za bolestné, stejně tak náhrady újmy z titulu ochrany osobnosti, a dále na základě podání ze dne 31.07.2017 navrhla změnu Žaloby 1 tak, že požadovala náhradu nemajetkové újmy ve výši 1.647.584,- Kč, sestávající z náhrady za bolestné a ztížení společenského uplatnění ve výši 650.000,- Kč a náhrady za ztrátu na výdělku ve výši 997.584,- Kč.
- 4.2. Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že Městský soud v Brně rozhodl dne 11.10.2017 usnesením č. j. 33 C 16/2015-142 tak, že změnu Žaloby 1 ve smyslu odst. 4.1. této dohody nepřipustil (dále jen „**Usnesení soudu I. stupně**“). Usnesení soudu I. stupně nabylo právní moci.
- 4.3. Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že v rámci Soudního sporu 1 dne 14.05.2018 rozhodl Městský soud v Brně ve věci samé rozsudkem č.j. 33 C 16/2015-193 výrokem I. tak, že se Žaloba 1 do částky 8.768,- Kč s 8,05 % úrokem z prodlení od 24.06.2014 do zaplacení zamítá, výrokem II. tak, že nárok žalobkyně, resp. [REDAKCE] na náhradu škody na ztížení společenského uplatnění a náhradu bolestného je co do právního základu dán, a výrokem III. tak, že o náhradě nákladů řízení bude rozhodnuto v konečném rozsudku (dále jen „**Rozsudek soudu I. stupně**“). Rozsudek soudu I. stupně nabyt s ohledem na skutečnosti uvedené dále v odst. 4.4. této dohody právní moci dne 31.07.2020.



- 4.4. Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že o [REDAKCE] a SMB proti Rozsudku soudu I. stupně rozhodl Krajský soud v Brně dne 27.05.2020 rozsudkem č.j. 44 Co 48/2019-251 výrokem I. tak, že Rozsudek I. stupně se ve výroku I. potvrzuje, výrokem II. tak, že Rozsudek soudu I. stupně se ve výrocih II. a III. potvrzuje ve znění: „*Základ nároku žalobkyně na odškodnění bolesti a odškodnění ztížení společenského uplatnění je zcela opodstatněn. O výroku uplatněných nároků a o náhradě nákladů řízení bude rozhodnuto v konečném rozhodnutí.*“ (dále jen „**Rozsudek odvolacího soudu**“). Rozsudek odvolacího soudu nabyl právní moci dne 31.07.2020.
- 4.5. Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že o dovolání [REDAKCE] proti výroku I. Rozsudku odvolacího soudu Nejvyšší soud rozhodl dne 24.06.2021 usnesením č.j. 25 Cdo 3635/2020-289 tak, že toto odmítl (dále jen „**Usnesení dovolacího soudu**“). Usnesení dovolacího soudu nabylo právní moci.
- 4.6. Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že o ústavní stížnosti [REDAKCE] proti Usnesení dovolacího soudu, Rozsudku odvolacího soudu, Rozsudku soudu I. stupně a Usnesení soudu I. stupně ze dne 15.09.2021, podané Ústavnímu soudu dne 15.09.2021, bylo rozhodnuto usnesením Ústavního soudu sp.zn. II. ÚS 2534/2021 ze dne 01.12.2021 tak, že ústavní stížnost se odmítá. Usnesení Ústavního soudu ve smyslu předcházející věty nabylo právní moci dne 02.12.2021.
- 4.7. Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že při jednání před Městským soudem v Brně dne 04.11.2021 ve věci vedené pod sp.zn. 33 C 16/2015 bylo soudem sděleno stanovisko ohledně přiznání výše odškodnění za ztížení společenského uplatnění a bolestného a případného navýšení, kdy s ohledem na skutková zjištění vyplývající ze spisu Městské správy sociálního zabezpečení ohledně zdravotního stavu žalobkyně se soud přiklání k navýšení bodového ohodnocení tak, jak je uplatněno v žalobě, kdy rozhodující však mají být závěry znaleckého posudku.
- 4.8. Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že na základě usnesení Městského soudu v Brně ze dne 06.01.2022, č.j. 33 C 16/2015-315, bylo řízení přerušeno, kdy toto usnesení nabylo právní moci.

## 5. Vývoj Soudního sporu 2

- 5.1. Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že v rámci Soudního sporu 2 rozhodl Městský soud v Brně dne 25.04.2016 usnesením č.j. 47 C 48/2015-67 tak, že soudní řízení dle ust. § 110 zákona č. 99/1963 Sb. přerušil (dále jen „**Usnesení o přerušení**“). Usnesení o přerušení nabylo právní moci dne 17.05.2016.
- 5.2. Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že v rámci Soudního sporu 2 rozhodl Městský soud v Brně dne 23.05.2017 usnesením č.j. 47 C 48/2015-79 tak, že soudní řízení dle ust. § 111 odst. 3 zákona č. 99/1963 Sb. zastavil (dále jen „**Usnesení o zastavení**“). Usnesení o zastavení nabylo s ohledem na skutečnosti uvedené dále v odst. 5.3. této dohody právní moci dne 20.10.2017.
- 5.3. Strany této dohody prohlašují a činí nesporným, že o odvolání [REDAKCE] proti Usnesení o zastavení rozhodl Krajský soud v Brně dne 09.10.2017 usnesením č.j. 44 Co 377/2017-86 tak, že Usnesení o zastavení potvrdil. Toto usnesení nabylo právní moci dne 20.10.2017.
- 5.4. [REDAKCE] prohlašuje, že v souvislosti s rozhodnutími uvedenými v odstavcích 5.1. až 5.3. neučinila žádné další úkony, než jsou tam uvedeny.





- 6.8. Veškeré ostatní náklady související se zajištěním právního zastoupení, stejně jako veškeré výdaje a útraty spojené s nároky mezi stranami této dohody, popsány v čl. 1. až 5. této dohody, které dosud vznikly, stejně jako náklady za sepsání této dohody, nesou strany této dohody ze svého a zbylé strany se na nich nikterak nepodílí, ani na ně nikterak nepřispívají.

## 7. Soudní spor

- 7.1. S ohledem na shora uvedené narovnání vzájemných práv a povinností dle čl. 6. této dohody se strany této dohody rozhodly skončit Soudní spor 1 vedený ke dni uzavření této dohody u Městského soudu v Brně pod sp.zn. 33 C 16/2015 smírně a za tímto účelem odsouhlasily následující znění soudního smíru:

### Soud schvaluje soudní smír následujícího znění:

- I. **Žalovaný se zavazuje zaplatit žalobci částku ve výši 350.000,- Kč, a to ve lhůtě 15 dnů od právní moci usnesení o schválení smíru, a to na účet právní zástupkyně žalobce č. [REDACTED]**
- II. **Žádný z účastníků řízení nemá právo na náhradu nákladů řízení.**

- 7.2. Strany této dohody potvrzují, že soudním smírem ve znění dle odst. 7.1. jsou vypořádány a zcela uspokojeny i další nároky [REDACTED] vůči SMB, ať již soudně uplatněné na základě Žaloby 1, resp. Žaloby 2, v rámci Soudního sporu 1, resp. v rámci Soudního sporu 2, vč. návrhů [REDACTED] na rozšíření Žaloby 1 dle odst. 4.1. této dohody či nároky [REDACTED] soudně neuplatněné, které vznikly v důsledku Úrazu.
- 7.3. Strany dohody se zavazují do deseti (10) pracovních dní od účinnosti této dohody platně a účinně navrhnout Městskému soudu v Brně v Soudním sporu 1 schválení smíru dle odst. 7.1. této dohody. Za tím účelem při uzavření této dohody přebírá SMB jedno vyhotovení návrhu smíru ve znění přílohy č. 1 této dohody, podepsané právním zástupcem [REDACTED] (dále též jen „Návrh smíru“). SMB se zavazuje Návrh smíru prostřednictvím svého právního zástupce podepsat a poté podat Městskému soudu v Brně, a to vše do deseti (10) pracovních dní ode dne nabytí účinnosti této dohody, ne však dříve než tato dohoda nabyde účinnosti. O podání Návrhu smíru se SMB zavazuje bez zbytečného odkladu informovat [REDACTED]
- 7.4. Rozhodne-li Městský soud v Brně tak, že Návrh smíru neschvaluje, zavazují se strany dohody vynaložit veškerou součinnost k tomu, aby odstranily vady takového návrhu tak, aby tento byl Městským soudem v Brně schválen, za podmínky zachování obsahu tohoto smíru dle této dohody.
- 7.5. Strany dohody dále souhlasí s tím, aby byl [REDACTED] jakožto žalobci ve výše uvedeném Soudním sporu 1 vrácen zpět soudní poplatek, resp. jeho příslušná část, neboť soudní řízení skončí soudním smírem.
- 7.6. Smluvní strany se pro případ vzniku nákladů soudu, resp. České republiky, souvisejících s vedením Soudního sporu 1, které by soud po stranách této dohody jakožto účastnících Soudního sporu 1 společně či jednotlivě požadoval, dohodly, že tyto budou hrazeny stranami této dohody rovným dílem.
- 7.7. Pokud nedojde ke schválení Návrhu smíru soudem ani po vynaložení snahy odstranit vady smíru dle odst. 7.4. této dohody, je částka uvedená v odst. 6.2. písm. a) této dohody splatná do 15 dnů ode dne doručení písemné výzvy [REDACTED] k zaplacení SMB. Pokud bude schválení Návrhu smíru zmařeno ze strany SMB, zavazuje se SMB uhradit částku uvedenou v odst. 6.2. písm. a) této dohody navýšenou o část [REDACTED] zaplaceného soudního poplatku

v rámci Soudního sporu 1, který v důsledku neschválení smíru nebude [redacted] rácen. V případě, že bude částka uvedená v odst. 6.2. písm. a) řádně a včas zaplacená [redacted] ze strany SMB, [redacted] se zavazuje ukončit Soudní spor 1 zpětvzetím Žaloby 1 v celém rozsahu a vzdáním se za sebe práva na náhradu nákladů Soudního sporu 1, a to ve lhůtě pěti (5) pracovních dnů ode dne zaplacení částky dle odst. 6.2. písm. a) této dohody, popř. navýšené o část soudního poplatku [redacted] kdy SMB pro tento případ zavazuje se zpětvzetím Žaloby 1 souhlasit a vzdát se za sebe práva na náhradu nákladů Soudního sporu 1.

## **8. Mlčenlivost**

- 8.1. Strany této dohody sjednávají, že zachovávají mlčenlivost o obsahu této dohody s výjimkou případů, kdy obsah této dohody podléhá uveřejnění dle obecně závazných právních předpisů, kdy však i v takovém případě požaduje [redacted] anonymizovat a neposkytnout znění odst. 1.1., 1.2. a 2.5. této dohody.
- 8.2. Ujednáním odst. 8.1. této dohody není dotčeno právo stran této dohody souhlasit s uveřejněním i těch částí dohody, které jinak dle této dohody či obecně závazných právních předpisů podléhají anonymizaci.

## **9. Závěrečná ujednání**

- 9.1. Tato dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření. Tato dohoda nemusí být s odkazem na ust. § 3 odst. 2 písm. a) zákona č. 340/2015 Sb. zveřejněna v registru smluv, kdy současně poskytnutí náhrady újmy [redacted] ze strany SMB není právním jednáním, se kterým by byla spojena povinnost uveřejnit tuto dohodu dle uvedeného zákona. Tato dohoda může být zveřejněna za podmínek a způsobem dle zákona č. 106/1999 Sb.
- 9.2. Strany této dohody prohlašují, že veškeré skutečnosti uvedené v této dohodě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb.
- 9.3. Po celou dobu trvání této dohody jsou strany této dohody svými projevy vůle vázány.
- 9.4. Práva a povinnosti stran této dohody výslovně neupravené v této dohodě se řídí zákonem č. 89/2019 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů, a dalšími obecně závaznými předpisy.
- 9.5. Tato dohoda představuje úplnou dohodu stran o předmětu této dohody. Od okamžiku, kdy tato dohoda nabude účinnosti, nahrazuje mezi stranami této dohody veškerá ujednání a dohody, písemné či ústní o předmětu této dohody a jakákoliv taková ujednání nebo dohody nabytím účinnosti této dohody pozbývají platnosti.
- 9.6. Tuto dohodu je možné měnit pouze písemnou dohodou stran ve formě číslovaných dodatků této dohody podepsaných oběma stranami s podpisy umístěnými společně na jedné listině.
- 9.7. V případě, že některé ustanovení této dohody se ukáže neplatným, neúčinným či nevymahatelným, anebo některé ustanovení chybí, zůstávají ostatní ustanovení této dohody touto skutečností nedotčena. Strany této dohody se zavazují dohodnout se na náhradě takového neplatného, neúčinného či nevymahatelného ustanovení za ustanovení jiné, které odpovídá účelu této dohody a účelu ustanovení neplatnému, neúčinnému nebo nevymahatelnému.
- 9.8. Tato dohoda byla vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních, kdy každá ze stran této dohody obdrží jedno vyhotovení.

9.9. Strany této dohody shodně prohlašují, že si tuto dohodu přečetly, jejímu obsahu porozuměly, tato je projevem jejich pravé a svobodné vůle, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

**Příloha č. 1** - Návrh účastníků na schválení smíru

**Příloha č. 2** - Plná moc

**Doložka dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení),  
ve znění pozdějších předpisů**

Tato dohoda byla schválena na zasedání Zastupitelstva města Brna č. Z8/....., konaném dne ....., bod č. ....

V Brně dne

V Brně dne

.....  
za [redacted]  
JUDr. Iva Repa Kremplová, advokátka  
na základě plné moci

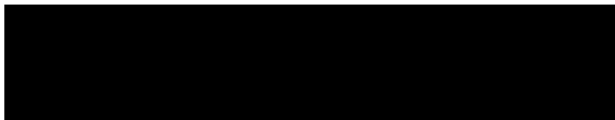
.....  
za **Statutární město Brno**  
[redacted]  
vedoucí Odboru sportu Magistrátu města Brna  
na základě pověření  
Zastupitelstvem města Brna



**PŘÍLOHA č. 1**

Městský soud  
v Brně  
**33 C 16/2015**

**Žalobce:**



právně zastoupena JUDr. Ivou Repa Kremplovou, advokátkou,  
se sídlem v Brně, Botanická 9, PSČ 602 00

**Žalovaný:**

**Statutární město Brno**  
se sídlem v Brně, Dominikánské náměstí 196/1, PSČ 601 67  
IČO: 44 99 27 85

právně zastoupeno Mgr. Milošem Procházkou, advokátem,  
společníkem společnosti Procházka & Co., advokátní kancelář, s.r.o.

**o náhradu škody**

**Návrh na schválení smíru**

**Datovou schránkou.**

## I.

Žalobce a žalovaný v návaznosti na proběhlá mimosoudní jednání uzavřeli mezi sebou se souhlasem vedlejšího účastníka dohodu, jejíž předmětem je narovnání veškerých vzájemných sporných práv a povinností, přičemž v rámci této dohody se rovněž dohodli na narovnání nároků, které jsou předmětem tohoto soudního řízení, soudním smírem.

Žalobce a žalovaný se v tomto směru dohodli, že žalovaný zaplatí žalobci částku ve výši 350.000,- Kč, čímž budou doposud nevypořádané vzájemné nároky projednávané ve shora nadepsaném soudním řízení vypořádány.

Žalobce a žalovaný se dále dohodli, že žádný z účastníků nebude požadovat náhradu nákladů řízení a žalovaný souhlasí s vrácením části soudního poplatku.

## II.

S ohledem na shora uvedené navrhuje žalobce a žalovaný, aby shora nadepsaný soud dle ustanovení § 99 zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, schválil mezi účastníky následující smír:

### **Soud schvaluje soudní smír následujícího znění:**

- I. **Žalovaný se zavazuje zaplatit žalobci částku ve výši 350.000,- Kč, a to ve lhůtě 15 dnů od právní moci usnesení o schválení smíru, a to na účet právní zástupkyně žalobce [REDACTED]**
- II. **Žádný z účastníků řízení nemá právo na náhradu nákladů řízení.**

## III.

Žalobce a žalovaný společně navrhují a žádají, aby soud schválil výše uvedený smír v jejich nepřítomnosti.

**Žalobce dále žádá o vrácení části žalobcem zaplaceného soudního poplatku**, a to na účet právní zástupkyně žalobce č. [REDACTED]

za žalobce  
JUDr. Iva Repa Kremplová, advokátka

za žalovaného  
Mgr. Miloš Procházka, advokát  
společník společnosti Procházka & Co.,  
advokátní kancelář, s.r.o.



## PLNÁ MOC

Já, níže podepsaná



zmocňuji **JUDr. Ivu Kremplovou**, advokátku zapsanou v seznamu advokátů ČAK pod č. 2326, se sídlem v Brně, Botanická 9, PSČ 602 00

aby mne

obhajovala, resp. ve všech právních věcech zastupovala, aby vykonávala veškeré úkony s tím související, zejména přijímala doručované písemnosti, podávala návrhy a žádosti, uzavírala smíry a narovnání, uznávala uplatněné nároky, vzdávala se nároků, podávala opravné prostředky, námitky nebo rozklad a vzdávala se jich, vymáhala nároky, plnění nároků přijímala, jejich plnění potvrzovala, dědictví odmítala nebo neodmítala, a to vše i tehdy, když je podle právních předpisů zapotřebí zvláštní plné moci.

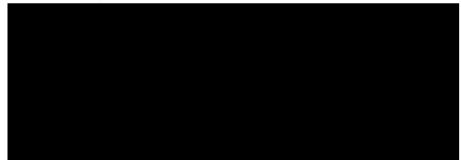
Tuto plnou moc uděluji i v rozsahu práv a povinností podle trestního řádu, občanského soudního řádu, správního řádu a zákoníku práce a jeho zvláštní plnou moc k

Beru na vědomí, že zmocněný advokát je oprávněn si ustanovit za sebe zástupce a pokud jich ustanoví více, souhlasím, aby každý z nich jednal samostatně. Je mi známo, že podle smlouvy příkazní náležitosti advokátovi odměna za poskytnutou právní pomoc a náhrada hotových výloh, případně náhrada za ztrátu času, jakož i přisouzené náklady v soudním řízení.

Zavazuji se tuto odměnu a náhradu zaplatit, kdykoliv mi bude vyúčtována, společně a nerozdílně s těmi, kteří společně se mnou udělili zmocnění, bez ohledu na to, zda a v jaké výši byla přisouzena vůči odpůrci.

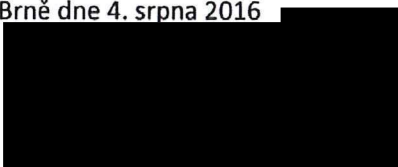
Zavazuji se složit přiměřenou zálohu podle postupu prací.

V Brně dne 4. srpna 2016



Přijímám zmocnění.

V Brně dne 4. srpna 2016



JUDr. Iva Kremplová, advokátka



**Ověřovací doložka konverze do dokumentu obsaženého v datové zprávě**

Ověřuji pod pořadovým číslem **89322173-122148-160926130901**, že tento dokument, který vznikl převedením vstupu v listinné podobě do podoby elektronické, skládající se z **1** listů, se doslovně shoduje s obsahem vstupu.

Zajišťovací prvek: **bez zajišťovacího prvku**

Ověřující osoba: **Iva Kremplová**

Vystavil: **Kremplová Iva, JUDr., advokátka**  
Pracoviště: **Kremplová Iva, JUDr., advokátka**  
V **Brně** dne **26.09.2016**



89322173-122148-160926130901